

Sygn. akt V U 96/22

WYROK

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 24 maja 2022 r.

**Sąd Okręgowy w Piotrkowie Trybunalskim V Wydział Pracy i Ubezpieczeń Społecznych
w następującym składzie:**

Przewodniczący: Sędzia Urszula Sipińska-Sęk

Protokolant: st. sekr. sądowy Zofia Aleksandrowicz

po rozpoznaniu w dniu 11 maja 2022 r. w Piotrkowie Trybunalskim na rozprawie

sprawy z wniosku J. G.

przeciwko Prezesowi Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego Oddział (...) w Ł.

o emeryturę rolniczą

na skutek odwołania J. G.

od decyzji Prezesa Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego Oddział (...) w Ł.

z dnia 2 grudnia 2021 r. sygn.: (...)

oddala odwołanie;

Sygn. akt V U 96/22

UZASADNIENIE

Decyzją z dnia 2 grudnia 2021 roku, znak (...) Prezes Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego odmówił J. G. prawa do emerytury rolniczej, z uwagi na brak wymaganego okresu ubezpieczenia wynoszącego 25 lat. KRUS do ustalenia prawa do emerytury rolniczej przyjął łącznie okresów składkowych i nieskładkowych 9 lat 11 miesięcy i 9 dni

Od powyższej decyzji odwołała się w dniu 10 stycznia 2022 roku J. G., wnosząc o jej zmianę i przyznanie prawa do emerytury rolniczej, zarzucając nieuwzględnienie przez KRUS całego okresu pracy w gospodarstwie rolnym od dnia 1 czerwca 1965 roku do dnia 31 maja 1995r.

W odpowiedzi na odwołanie organ rentowy wniósł o jego oddalenie, powielając argumentację przedstawioną w zaskarżonej decyzji.

Sąd Okręgowy ustalił następujący stan faktyczny w sprawie:

J. G. urodzona w dniu (...), będąca właścicielem gospodarstwa rolnego położonego w S. o powierzchni 3,8 ha, złożyła w dniu 7 kwietnia 2021 roku wniosek o przyznanie prawa do emerytury rolniczej.

(dowód: wniosek o emeryturę rolniczą, k. 1-2 akt emerytalnych)

Decyzją z dnia 10 sierpnia 1996 roku Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w T. przyznał wnioskodawczyni emeryturę z obniżonego wieku emerytalnego od dnia (...) roku to jest od dnia ustania zatrudnienia zaliczając 20 lat i 3 miesiące okresów składkowych oraz 4 lata i 2 miesiące okresów nieskładkowych.

Do ustalenia prawa do emerytury J. G. ZUS zaliczył następujące okresy:

- 1) od 01.09.1960r. do 30.07.1962r. - (...). (...) w P.;
 - 2) od 02.11.1965r. do 03.04.1966r.- Zakłady (...) w S.;
 - 3) od 07.05.1966r. do 07.06.1969r. - (...). (...) w P.;
 - 4) od 08.06.1969r. do 17.06.1973r. - okres wychowywania dziecka;
 - 5) od 18.06.1973r. do 31.12.1976r. - Spółdzielnia Pracy (...);
 - 6) od 01.01.1977r. do 31.03.1977r. - okres wychowywania dziecka;
 - 7) od 01.04.1977r. do 31.12.1977r. - Spółdzielnia Pracy (...);
 - 8) od 01.01.1978r. do 31.08.1978r. - okres wychowywania dziecka;
 - 9) od 01.09.1978r. do 31.07.1982r. - Spółdzielnia Pracy (...);
 - 10) od 01.08.1990r. do 30.09.1995r. - Hurt- (...)
- i Przemysłowymi;
- 11) od 13.10.1995r. do 30.04.1996r. - zasiłek dla bezrobotnych;
 - 12) od 01.05.1996r. do 30.06.1996r. - PPHU (...).

(dowód: decyzja ZUS z 10.08.1996r. k. 29 akt ZUS, pismo ZUS z dnia 23.07.2021r. k. 57,

Decyzją z dnia 30 czerwca 2000 roku Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w T. zaliczył wnioskodawczyni do stażu ubezpieczeniowego okres zatrudnienia od 1 maja 1999 roku do 23 maja 2000 roku, w wyniku czego okresy składkowe wzrosły do 21 lat i 3 miesięcy. Ponadto Zakład zaliczył ubezpieczonej do prawa do emerytury, okresy pracy w gospodarstwie rolnym rodziców od 31.07.1962r. do 01.11.1965r. oraz od 04.04.1966r. do 06.05.1966r., a także okres opłacania składek na (...) od 01.07.1977r. do 31.12.1990r. w łącznym wymiarze 16 lat i 10 miesięcy

(dowód: decyzja ZUS z 30 czerwca 2000 roku – k. 57 akt ZUS, pismo ZUS z dnia 24.06.2021r. k. 55, pismo ZUS z dnia 23.07.2021r. k. 57)

Decyzją z dnia 15 lutego 2001 roku Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w T. zaliczył wnioskodawczyni do stażu ubezpieczeniowego okres zatrudnienia od 24 maja 2000 roku do 10 stycznia 2001 roku, w wyniku czego okresy składkowe wzrosły do 21 lat i 11 miesięcy.

(dowód: decyzja- k. 64 akt ZUS)

Decyzją z dnia 29 stycznia 2003 roku Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w T. zaliczył wnioskodawczyni do stażu ubezpieczeniowego okres składkowy: od 4 stycznia 2002 roku do 10 stycznia 2003 roku, w wyniku czego okresy składkowe wzrosły do 22 lat i 9 miesięcy oraz okresy nieskładkowe: od 7 kwietnia 2002 roku do 12 czerwca 2002 roku, od 18 listopada 2002 roku do 24 grudnia 2002 roku, w wyniku czego okresy nieskładkowe wzrosły do 4 lat i 8 miesięcy.

(dowód: decyzja – k. 92 akt ZUS)

Decyzją z dnia 7 maja 2003 roku Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w T. zaliczył wnioskodawczyni do stażu ubezpieczeniowego okres składkowy: od 11 stycznia 2003 roku do 31 marca 2003 roku, w wyniku czego okresy składkowe wzrosły do 22 lat i 11 miesięcy.

(dowód: decyzja- k. 102 akt ZUS)

Decyzją z dnia 30 lipca 2003 roku Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w T. zaliczył wnioskodawczyni do stażu ubezpieczeniowego okres składkowy: od 1 kwietnia 2003 roku do 30 czerwca 2003, w wyniku czego okresy składkowe wzrosły do 23 lat i 2 miesięcy.

(dowód: decyzja- k. 110 akt ZUS)

Decyzją z dnia 6 lutego 2004 roku Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w T. zaliczył wnioskodawczyni do stażu ubezpieczeniowego okres ubezpieczeniowy: od 1 lipca 2003 roku do 31 grudnia 2003, w wyniku czego okresy składkowe wzrosły do 23 lat i 2 miesięcy a okresy nieskładkowe do 5 lat.

(dowód: decyzja- k. 115 akt ZUS)

Decyzją z dnia 18 maja 2004 roku Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w T. zaliczył wnioskodawczyni do stażu ubezpieczeniowego okres ubezpieczeniowy: od 1 stycznia 2004 roku do 31 marca 2004 roku , w wyniku czego okresy składkowe wzrosły do 23 lat i 6 miesięcy a okresy nieskładkowe do 5 lat i 2 miesięcy.

(dowód: decyzja- k. 127 akt ZUS)

Decyzją z dnia 13 sierpnia 2004 roku Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w T. zaliczył wnioskodawczyni do stażu ubezpieczeniowego okres ubezpieczeniowy: od 1 kwietnia 2004 roku do 30 czerwca 2004 roku , w wyniku czego okresy składkowe wzrosły do 23 lat i 9 miesięcy.

(dowód: decyzja- k. 132 akt ZUS)

Decyzją z dnia 30 maja 2005 roku Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w T. zaliczył wnioskodawczyni do stażu ubezpieczeniowego okres ubezpieczeniowy: od 1 lipca 2004 roku do 1 marca 2005 roku , w wyniku czego okresy składkowe wzrosły do 24 lat, a okresy nieskładkowe do 5 lat i 7 miesięcy.

(dowód: decyzja- k. 143 akt ZUS)

Decyzją z dnia 16 kwietnia 2009 roku Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w T. przyznał wnioskodawczyni emeryturę powszechną na podstawie art. 29 ustawy emerytalnej od (...) to jest od dnia zgłoszenia wniosku. Do ustalenia wysokości emerytury ZUS zaliczył wnioskodawczyni 24 lata okresów składkowych oraz 6 lat i 3 miesiące okresów nieskładkowych, a ponadto zwiększenie z tytułu opłacania składek na ubezpieczenie społeczne rolników za 54 kwartały czyli za okres 13 lat i 6 miesięcy. Do prawa do emerytury ZUS nie zaliczył okresów pracy w gospodarstwie rolnym z uwagi na to, że uznane okresy są wystarczające do przyznania emerytury.

(dowód: decyzja – k. 175 akt ZUS)

Decyzją z dnia 6 stycznia 2010 roku Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w T. zaliczył wnioskodawczyni do stażu ubezpieczeniowego okres ubezpieczeniowy: od 15 czerwca 2009 roku do 11 września 2009 roku , w wyniku czego okresy składkowe wzrosły do 24 lat i 3 miesięcy .

(dowód: decyzja- k. 188 akt ZUS)

Decyzją z dnia 26 października 2012 roku Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w T. zaliczył wnioskodawczyni do stażu ubezpieczeniowego okres ubezpieczeniowy: od 3 stycznia 2011 roku do 31 sierpnia 2012 roku , w wyniku czego okresy składkowe wzrosły do 25 lat i 9 miesięcy, a okresy nieskładkowe do 6 lat i 5 miesięcy.

(dowód: decyzja- k. 200 akt ZUS)

Decyzją z dnia 12 maja 2014 roku Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w T. zaliczył wnioskodawczyni do stażu ubezpieczeniowego okres ubezpieczeniowy: od 1 września 2012 roku do 2 stycznia 2013 roku i od 1 lutego 2013 roku do 31 stycznia 2014 roku , w wyniku czego okresy składkowe wzrosły do 26 lat i 2 miesięcy, a okresy nieskładkowe do 7 lat i 4 miesięcy.

(dowód: decyzja- k. 211 akt ZUS)

Decyzją z dnia 29 marca 2017 roku Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w T. zaliczył wnioskodawczyni do stażu ubezpieczeniowego okres ubezpieczeniowy: od 2 marca 2005 roku do 31 lipca 2007 roku oraz od 15 czerwca 2015 roku do 24 lutego 2017, w wyniku czego okresy składkowe wzrosły do 27 lat i 1 miesiąca 27 dni , a okresy nieskładkowe do 10 lat i 14 dni.

(dowód: decyzja- k. 230 akt ZUS)

KRUS do ustalenia prawa do emerytury rolniczej uwzględnił wnioskodawczyni łącznie **9 lat, 11 miesięcy i 9 dni, w tym 7 lat, 5 miesięcy i 14 dni okresów składkowych oraz 2 lata, 5 miesięcy i 25 dni z tytułu okresów nieskładkowych ograniczonych do 1/3 okresów składkowych.**

Do okresu składkowego KRUS zaliczył:

1) okres podlegania ubezpieczeniu społecznemu rolników, nie zaliczony przy ustaleniu przez ZUS do prawa do emerytury, w wymiarze 4 lat, 6 miesięcy i 10 dni tj.:

- okres pracy w gospodarstwie rolnym rodziców od 08 czerwca 1969r. do 17 czerwca 1973r. i od 01 stycznia 1977r. do 24 stycznia 1977r.

- okres pracy we własnym gospodarstwie rolnym od 25 stycznia 1977r. do 30 czerwca 1977r.

2) okresy ubezpieczenia w ZUS, łącznie 2 lata, 11 miesięcy i 4 dni:

- 29.04.2005r. - 05.07.2005r.

- 01.01.2006r. - 02.04.2006r.

- 01.07.2006r. - 06.08.2006r.

- 15.06.2009r. - 15.09.2009r.

- 03.01.2011r. - 03.06.2012r.

- 28.07.2012r. - 27.08.2012r.

- 01.04.2013r. - 01.04.2013r.

- 01.10.2013r. - 22.12.2013r.

- 21.01.2014r. - 31.01.2014r.

- 15.06.2015r. - 05.08.2015r.

- 31.08.2015r. - 06.09.2015r.

- 07.03.2016r. - 05.04.2016r.

- 09.07.2016r. - 17.07.2016r.

- 06.09.2016r. - 13.09.2016r.

- 24.01.2017r. - 24.02.2017r.

(dowód: decyzja z dnia 2 grudnia 2021r.k. 70, wyliczenie okresów składkowych i nieskładkowych k. 67-69 akt KRUS)

Sąd Okręgowy zważył co następuje:

Odwołanie nie zasługuje na uwzględnienie.

Zgodnie z treścią art. 19 ust. 1 ustawy z dnia 20 grudnia 1990 roku o ubezpieczeniu społecznym rolników (tj. Dz. U. z 2021r. poz. 266), zwanej dalej ustawą, emerytura rolnicza przysługuje ubezpieczonemu, który spełnia łącznie następujące warunki:

- 1) osiągnął wiek emerytalny, który w odniesieniu do wnioskodawczynie wynosi 60 lat,
- 2) podlegał ubezpieczeniu emerytalno-rentowemu przez okres co najmniej 25 lat, z uwzględnieniem art. 20.

Art. 19 ust. 2 ustawy stanowi natomiast, że emerytura rolnicza przysługuje

także ubezpieczonemu rolnikowi, który spełnia łącznie następujące warunki:

- 1) osiągnął wiek emerytalny, który w przypadku wnioskodawczynie wynosi 55 lat,
- 2) podlegał ubezpieczeniu emerytalno – rentowemu przez okres co najmniej 30 lat,
- 3) zaprzestał prowadzenia działalności rolniczej.

W myśl art. 20 ust. 1 ustawy do okresów ubezpieczenia wymaganych zgodnie z art. 19 ust. 1 pkt 2 zalicza się okresy:

- 1) podlegania ubezpieczeniu społecznemu rolników indywidualnych i członków ich rodzin w latach 1983-1990,
- 2) prowadzenia gospodarstwa rolnego lub pracy w gospodarstwie rolnym, po ukończeniu 16. roku życia, przed dniem 1 stycznia 1983 roku,
- 3) od których zależy prawo do emerytury zgodnie z przepisami emerytalnymi.

Ust. 2 tego przepisu przewiduje zaś, że okresów, o których mowa w ust. 1, nie zalicza się do okresów ubezpieczenia, jeżeli zostały one zaliczone do okresów, od których zależy prawo do emerytury lub renty na podstawie odrębnych przepisów.

Natomiast ustęp 3 art. 20 stanowi, iż ust. 1 pkt 3 nie stosuje się do osób urodzonych po dniu 31 grudnia 1948 r.

W przedmiotowej sprawie kwestią sporną było ustalenie, czy wnioskodawczynie legitymuje się co najmniej 25 letnim stażem ubezpieczeniowym uprawniającym do emerytury rolniczej. Wnioskodawczynie osiągnęła wiek emerytalny wynoszący dla niej 60 lat.

Wnioskodawczynie urodziła się przed 31 grudnia 1948 roku, a co za tym idzie zgodnie z art. 20 ust. 3 ustawy o ubezpieczeniu społecznym rolników ma prawo do zaliczenia do okresów wymaganych do emerytury rolniczej okresów podlegania ubezpieczeniu społecznemu w systemie powszechnym, pod warunkiem jednak, że nie zostały one zaliczone

do okresów, od których zależy prawo do emerytury lub renty na podstawie odrębnych przepisów (art. 20 ust 2 ustawy o ubezpieczeniu społecznym rolników).

Z tym, że nie dotyczy to okresu od 1 lipca 1977r. do 31 grudnia 1988r. Wiąże się to z tym, że w stanie prawnym obowiązującym w tym okresie istniał obowiązek ubezpieczenia zarówno z tytułu podlegania ubezpieczeniu pracowniczemu, jak i z tytułu prowadzenia gospodarstwa rolnego. W świetle art. 75 ust.1 pkt 1 ustawa z dnia 27 października 1977 r. o zaopatrzeniu emerytalnym oraz innych świadczeniach dla rolników i ich rodzin (Dz. U. Nr 32, poz. 140) rolnikiem była osoba, która była właścicielem lub posiadaczem gospodarstwa rolnego o powierzchni powyżej 0,5 ha gruntów rolnych i leśnych, która nie była objęta ubezpieczeniem społecznym na podstawie przepisów o ubezpieczeniu społecznym członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych i spółdzielni kółek rolniczych oraz ich rodzin. Jeżeli zatem ktoś był rolnikiem w rozumieniu art. 75 ust. 1 ustawy to podlegał ubezpieczeniu rolniczemu niezależnie od tego czy miał także pracowniczy tytuł do ubezpieczenia czy nie. Artykuł 69 ustawy nakładał na takiego rolnika obowiązek opłacania składek na fundusz emerytalny rolników, począwszy od dnia 1 lipca 1977 r. Obowiązek podlegania podwójnemu ubezpieczeniu przez rolnika, który był jednocześnie pracownikiem zachowała także następną ustawę z dnia 14 grudnia 1982 r. o ubezpieczeniu społecznym rolników indywidualnych i członków ich rodzin, jednakże do końca roku 1988 r. **Z dniem 1 stycznia 1989 r.** w ustawie tej w art. 3 ust 2 pkt 1 **obowiązek podwójnego ubezpieczenia wyłączono w stosunku do rolników będących pracownikami zatrudnionymi w wymiarze czasu pracy nie niższym, niż połowa wymiaru** obowiązującego w danym zawodzie albo objętych innymi przepisami o ubezpieczeniu społecznym lub o zaopatrzeniu emerytalnym. Powyższe przypomnienie regulacji dotyczących zbiegu ubezpieczenia pracowniczego z rolniczym w miarodajnym dla rozstrzygnięcia sprawy okresie prowadzi do wniosku, iż co do zasady stan prawny w tym okresie nie tylko pozwalał, ale nakazywał podleganie obu ubezpieczeniom przez pracownika, który jednocześnie spełniał przesłanki podlegania ubezpieczeniu rolniczemu. W świetle ówczesnego stanu prawnego dopuszczalne było zatem podleganie przez wnioskodawcę jako rolnika obu ubezpieczeniom.

Z tego wynika, że jedynie okresy podlegania przez wnioskodawczynię ubezpieczeniom społecznym w ZUS jak i w KRUS od 1 lipca 1977r. do 31 grudnia 1988r. podlegają zaliczeniu zarówno do emerytury w systemie powszechnym jak i do emerytury rolniczej i tak też zostały mu przez organy rentowe uwzględnione.

ZUS zaliczył wnioskodawczyni do emerytury przypadający w tym okresie (od 1 lipca 1977r. do 31 grudnia 1988r.) okres zatrudnienia w (...) Spółdzielni Pracy (...) w P. od 1 lipca 1977 roku do 31 grudnia 1977 roku oraz od 1 września 1978 roku do 31 lipca 1982 roku oraz okres wychowywania dziecka od 1 stycznia 1978 roku do 31 sierpnia 1978 roku. Okres ten wynosi **łącznie 5 lat i 1 miesiąc** i zwiększa staż ubezpieczeniowy wnioskodawczyni w KRUS. KRUS bezpodstawnie nie zaliczył skarżącej w/w okresów do stażu ubezpieczeniowego. W tym bowiem okresie wnioskodawczyni była posiadaczem własnego gospodarstwa rolnego, z tytułu czego była zobowiązana do odprowadzania składek na ubezpieczenie społeczne rolników, pomimo zatrudnienia pracowniczego. Okres podlegania ubezpieczeniom społecznym od 1 lipca 1977 roku do 31 lipca 1982 roku wnioskodawczyni podlega zatem podwójnemu zaliczeniu zarówno w systemie powszechnym jak i rolniczym.

Od 1 sierpnia 1982 roku do 31 grudnia 1988 roku wnioskodawczyni podlegała wyłącznie ubezpieczeniu społecznemu w KRUS i okres ten został jej uwzględniony do emerytury w obniżonym wieku emerytalnym przez ZUS, co wyklucza jego zaliczenie do emerytury rolniczej. W tym okresie bowiem wnioskodawczyni nie podlegała pracowniczemu ubezpieczeniu, a jedynie ubezpieczeniu społecznemu rolników, a zatem opłacała wyłącznie składki na ubezpieczenie społeczne rolników. Powyższe oznacza, że okres podlegania ubezpieczeniom rolniczym może być zaliczony do stażu ubezpieczeniowego tylko raz. Tylko podleganie podwójnemu obowiązkowi ubezpieczenia z tytułu zatrudnienia i prowadzenia gospodarstwa rolnego pozwala w okresie od 1 lipca 1977 roku do 31 grudnia 1988 roku zaliczyć ten okres zarówno do stażu ubezpieczeniowego w ZUS jak i w KRUS.

KRUS powołując się na art. 20 ust 2 ustawy o ubezpieczeniu społecznym rolników słusznie odmówił wnioskodawczyni zaliczenia przy ustalaniu prawa do emerytury rolniczej okresów zatrudnienia oraz okresów podlegania ubezpieczeniu społecznemu rolników, które zostały jej zaliczone do emerytury w powszechnym systemie emerytalnym przez ZUS,

poza wyżej wymienionym okresem od 1 lipca 1977 roku do 31 lipca 1982 roku. Wnioskodawczyni wniosła o zaliczenie do rolniczego stażu ubezpieczeniowego całego okresu od 1 czerwca 1965 roku do 31 maja 1995 roku. Z tego okresu KRUS zaliczył wnioskodawczyni do emerytury rolniczej jedynie okresy:

- okres pracy w gospodarstwie rolnym rodziców od 08 czerwca 1969r. do 17 czerwca 1973r. i od 01 stycznia 1977r. do 24 stycznia 1977r.

- okres pracy we własnym gospodarstwie rolnym od 25 stycznia 1977r. do 30 czerwca 1977r.

- okresy ubezpieczenia w ZUS:

- 29.04.2005r. - 05.07.2005r.

- 01.01.2006r. - 02.04.2006r.

- 01.07.2006r. - 06.08.2006r.

- 15.06.2009r. - 15.09.2009r.

- 03.01.2011r. - 03.06.2012r.

- 28.07.2012r. - 27.08.2012r.

- 01.04.2013r. - 01.04.2013r.

- 01.10.2013r. - 22.12.2013r.

- 21.01.2014r. - 31.01.2014r.

- 15.06.2015r. - 05.08.2015r.

- 31.08.2015r. - 06.09.2015r.

- 07.03.2016r. - 05.04.2016r.

- 09.07.2016r. - 17.07.2016r.

- 06.09.2016r. - 13.09.2016r.

- 24.01.2017r. - 24.02.2017r.

Spornymi pozostawały zatem okresy:

- od 1 czerwca 1965 roku do 7 czerwca 1969 roku

- od 18 czerwca 1973 roku do 31 grudnia 1976 roku

- od 1 lipca 1977 do 31 maja 1995 roku

Stosownie do treści art. 20 ustęp 2 ustawy o ubezpieczeniu społecznym rolników nie ma podstaw do zaliczenia skarżącej do rolniczego stażu pracy okresów, w których pozostawała ona w zatrudnieniu z tytułu umów o pracę (od 2 listopada 1965 roku do 3 kwietnia 1966 roku, od 7 maja 1966 roku do 7 czerwca 1969 roku, od 18 czerwca 1973 roku do 30 czerwca 1977 roku, od 1 sierpnia 1990 roku do 31 maja 1995 roku) oraz okresów wychowywania dzieci(od 8 czerwca 1969 roku do 17 czerwca 1973 roku, od 1 stycznia 1977 roku do 31 marca 1977 roku). W tych bowiem okresach podlegała z mocy ustawy ubezpieczeniom społecznym w systemie powszechnym i okresy te zostały zaliczone do okresów, od których zależy prawo do emerytury w powszechnym systemie emerytalnym, co zgodnie z art. 20 ustęp

2 ustawy wyklucza ich zaliczenie do rolniczego stażu ubezpieczeniowego na potrzeby emerytury rolniczej. Tak samo jak brak podstaw do zaliczenia okresu podlegania ubezpieczeniu społecznemu rolników od 1 sierpnia 1982 roku do 31 grudnia 1990 roku, z uwagi na jego zaliczenie do stażu emerytalnego przy przyznawaniu emerytury w obniżonym wieku emerytalnym.

Ze spornych okresów wnioskodawczyni nie zaliczono do prawa do emerytury w ZUS jedynie okresu: od 1 czerwca 1965 roku do 1 listopada 1965 roku, od 4 kwietnia 1966 roku do 6 maja 1966 roku, w łącznym wymiarze 8 miesięcy. Doliczenie tego okresu nie ma wpływu na prawo do emerytury rolniczej, gdyż nadal wnioskodawczyni nie legitymuje się wymaganym 25-letnim stażem ubezpieczeniowym (nawet po dodaniu wcześniejszego uwzględnionego przez Sąd okresu 5 lat i 1 miesiąca)

Dodać należy, iż wnioskodawczyni sama zdecydowała, że chce pobierać emeryturę w reżimie powszechnym i od (...) r. taką emeryturę pobiera. W związku z powyższym powinna się liczyć z wynikającymi stąd ograniczeniami przy nabyciu prawa do emerytury rolniczej. Ograniczenia w nabyciu prawa do emerytury rolniczej przez osoby uprawnione do emerytury pracowniczej istniały bowiem już w dacie przyznania jej emerytury w ZUS.

Dokonanie przez ubezpieczoną wyboru co do zaliczenia wskazanego okresu do okresu ubezpieczenia, od którego zależy prawo do emerytury w określonym systemie uniemożliwia późniejsze zaliczenie tego samego okresu w innym systemie. Istnieje możliwość uwzględnienia okresów pracy rolniczej w stażu składkowym przy ustalaniu prawa do emerytury z powszechnego systemu ubezpieczeń społecznych – ale tylko takich, które nie zostały zaliczone do nabycia prawa do emerytury lub renty rolniczej, poza wspomnianym okresem od 1 lipca 1977 roku do 31 grudnia 1988 roku, pod warunkiem jednak podlegania w tym okresie podwójnemu oskładkowaniu tj. w reżimie pracowniczym i rolniczym. Nie można zatem tych samych okresów – co do zasady - zaliczać dwukrotnie do różnych świadczeń. Okresy, które zostały już raz zaliczone, na przykład do emerytury pracowniczej, nie mogą zostać powtórnie uwzględnione do renty lub emerytury rolniczej (por. wyrok SN z dnia 8 maja 2007 r., sygn. akt: II UK 164/06, OSNP z 2008 r., nr 11-12, poz. 172; LEX nr 400600, wyrok SN z dnia 4 listopada 2009r., sygn. akt: I UK 168/09; LEX nr 570124, wyrok SO w Toruniu z dnia 15 marca 2013 roku, sygn. akt IV U 30/13).

Biorąc pod uwagę, że odwołująca nie wykazała podlegania ubezpieczeniu społecznemu rolników przez okres co najmniej 25 lat, Sąd Okręgowy na podstawie art.477¹⁴§1 k.p.c. orzekł jak w sentencji.